

**REMITTANCE APPLICATION FORM / BORANG PERMOHONAN KIRIMAN WANG**



Branch / Cawangan	<input type="text"/>	Date / Tarikh	<input type="text"/>
Application For / Permohonan Untuk	<input type="checkbox"/> Banker's Cheque / Cek Juruwang <input type="checkbox"/> Telegraphic Transfer / Swift / Pindahan Bertelegraf <input type="checkbox"/> Interbank GIRO (IBG) / GIRO Antara Bank <input type="checkbox"/> RENTAS / Pindahan Tempatan <input type="checkbox"/> Internal Transfer / Pindahan Dalamann		

<b>1. TRANSFER DETAILS / BUTIR-BUTIR KIRIMAN</b>		
I/We authorise the Bank to debit my/our account number / Saya/Kami memberi kuasa kepada pihak Bank untuk mendebitka akaun saya/kami bernombor	Currency / Matawang	Amount / Amaun
Account Number / Nombor Akaun	Rate / Kadar @	Contract No. / No. Kontrak

Please tick where applicable / Sila pilih yang berkenaan

<b>2. APPLICANT / PEMOHON</b>		
<input type="checkbox"/> Resident / Pemastautin <input type="checkbox"/> Non-resident / Bukan Pemastautin		
Applicant Name / Nama Pemohon	IC No./Passport No./Company No. / No. KP/No. Pasport/No. Syarikat	
Address / Alamat	Nationality / Warganegara	
	Relationship with Beneficiary / Hubungan dengan Penerima	
Email Address / Alamat Emel	Telephone No. / No. Telefon	Source of Income / Sumber Pendapatan

<b>3. BENEFICIARY / PENERIMA</b>		
<input type="checkbox"/> Resident / Pemastautin <input type="checkbox"/> Non-resident / Bukan Pemastautin		
Favouring / Bayar Kepada	Value Date / Tarikh Nilai	
Address / Alamat	IC No./Passport No./Company No. / No. KP/No. Pasport/No. Syarikat	
	Nationality / Warganegara	
Beneficiary Bank & Address / Bank Penerima & Alamat	Date of Birth / Tarikh Lahir	
	Account No. / No. Akaun	
Intermediary Bank / Bank Pengantara		

Beneficiary Reference / Rujukan Penerima

**4. FOREIGN EXCHANGE ADMINISTRATION RULES MADE TO THE ISLAMIC FINANCIAL SERVICES ACT 2013 DECLARATION ON INVESTMENT ABROAD (IN FOREIGN CURRENCY) / DEKLARASI PELABURAN DI LUAR NEGARA (DALAM MATAWANG ASING) DI BAWAH PERATURAN PENTADBIRAN PERTUKARAN ASING DI BAWAH AKTA PERKHIDMATAN KEWANGAN ISLAM 2013**

Purpose of Payment / Tujuan Pembayaran (see reverse of this form for guide / lihat keterangan di belakang borang ini untuk panduan)

Goods, Services or Education / Barangan, Perkhidmatan atau Pendidikan – to submit FCY Declaration  
 Foreign Currency Payments between Residents within Malaysia / Pembayaran dalam matawang asing di antara pemastautin dalam Malaysia – to submit FCY & FEP Declaration  
 Investment / Pelaburan – to submit FCY & FEP Declaration     Financing / Pembiayaan - to submit FCY & FEP Declaration     Others / Lain-lain

Purpose Description / Butiran Tujuan \_\_\_\_\_ Purpose Code / Kod Tujuan \_\_\_\_\_

**5. WAKALAH**

I/We hereby appoint the Bank, as agent to act as wakeel for the sole and limited purpose of facilitating the execution, conducting and concluding the remittance transaction and generally to execute all acts for the completion of the above in accordance with the terms and conditions of herein.  
 Saya/Kami dengan ini melantik pihak Bank, sebagai agen untuk bertindak sebagai wakil semata-mata bagi tujuan untuk menjalankan dan menyempurnakan transaksi kiriman wang dan secara umumnya, melaksanakan segala tindakan yang perlu bagi menyempurnakan perkara yang tersebut di atas mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang tertera di bawah.

**6. DECLARATION AND SIGNATURE / PERAKUAN DAN TANDATANGAN**

I/We hereby declare and confirm that all information provided by me/us herein is true and correct and in full compliance with the Foreign Exchange Administration Rules made pursuant to the Islamic Financial Services Act 2013 and Central Bank Malaysia Act 2009. I/We shall be fully responsible for any inaccurate, untrue or incomplete information provided in this form. Saya/Kami mengaku dan mengesahkan bahawa semua maklumat yang dinyatakan oleh saya/kami adalah benar dan tepat serta mematuhi Peraturan Pentadbiran Pertukaran Asing di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan Islam 2013 dan Akta Bank Negara Malaysia 2009. Saya/Kami bertanggungjawab sepenuhnya terhadap pengisian sebarang maklumat yang tidak tepat, palsu atau tidak sempurna di dalam borang ini.

I/We, the undersigned, hereby declare and confirm that the beneficiary and the remittance are NOT in relation to and will NOT trigger a Financial Crime. We acknowledge that the Bank reserves the right to delay, reject or block such transactions if the Bank, in its sole and absolute discretion, considers it appropriate for such action to be taken to prevent such Financial Crime. To the extent permissible by law, the Bank shall not be liable to us or any third party in respect of any loss (however it arose) that was suffered or incurred by us or a third party arising thereof.  
 "Financial Crime" means money laundering, terrorist financing, bribery, corruption, tax evasion, fraud, evasion of economic or trade sanctions, and/or any acts or attempts to circumvent or violate any Laws relating to these matters.

Saya / Kami, yang bertandatangan di bawah, dengan ini mengaku dan mengesahkan bahawa penerima dan kiriman wang TIDAK ADA kaitan dengan dan TIDAK akan mencetuskan Jenayah Kewangan. Kami mengakui bahawa Bank berhak untuk melewatkan, menolak atau menghalang urusan niaga tersebut jika Bank, mengikut budi bicara mutlakny dan dengan pertimbangan yang sepatutnya, berpendapat bahawa tindakan sewajarnya dianggap perlu bagi mencegah Jenayah Kewangan tersebut. Setakat yang dibenarkan oleh undang-undang, Bank tidak akan bertanggungjawab terhadap saya / kami atau mana-mana pihak ketiga berhubung dengan apa-apa kerugian yang dialami atau ditanggung oleh saya / kami atau pihak ketiga (tidak kira bagaimana ia berlaku).  
 "Jenayah Kewangan" ertinya pengubahan wang haram, pembiayaan keganasan, rasuah, pengelakan cukai, penipuan, pengelakan sekatan ekonomi atau perdagangan, dan / atau mana-mana perbuatan atau percubaan untuk memintas atau melanggar mana-mana Undang-Undang yang berkaitan dengan perkara ini.

<b>Machine Validation / Pengesahan Mesin</b>	
<input type="checkbox"/> Customer's Signature Verified	
<input type="checkbox"/> Identity Verified / Pengesahan Identiti	
Attended By	Authorised By
<input type="checkbox"/> Rentas & TT-Fax/Scan To Treasury Operations <input type="checkbox"/> Bulk Payment-Fax/Scan To Payment Operations <input type="checkbox"/> Branch Reference No. _____	Name / Nama: NRIC No. / No. K.P.: _____ Date / Tarikh: _____

Signature of Applicant / Tandatangan Pemohon _____	Acknowledgement Of Receipt Of Instruments / Bank Draft/ Akaun Penerimaan Cek Juruwang: _____
---	---

Encashment or payment of the draft or of the transferred funds is subject to the rules and regulations applicable in the country where payment is to be made.

1. Banker's Cheque (BC) will be issued crossed.
2. Neither AL RAJHI BANKING & INVESTMENT CORPORATION (MALAYSIA) BHD (hereinafter referred to as the Bank) nor its branches, correspondents or agents shall be liable for any delay, damage or loss caused by any Act, decree or order of any government or government agency or as a result or in consequence of any other causes whatsoever which is beyond the control of the Bank or its branches, correspondents agents.
3. The Bank shall, on behalf of the customer, be free to make use of any of its branches, correspondents agents or any other agencies to effect the transfer of the funds.
4. Telegraphic Transfer (TT) and Interbank Giro (IBG) are sent by wire, cable or telex or through any other channels, coded as required, entirely at applicant's own risk. Neither the Bank or its branches, correspondents and agents shall be liable for any consequence which may arise through interruption, omission, error, misinterpretation, mutilation, loss or delay in transmission.
5. The credit to the beneficiary's account will be based solely on the account number given by the applicant.
6. The Bank shall endeavor to transmit a TT within the same working day. However the Bank or its agents are not liable for the delay in payment if the transaction is delayed due to agents in different time zones or for any other reason.
7. While the Bank will execute the payment order on the same day upon receipt of payment order from another financial institution, the Bank should be given the time to seek confirmation from the remitting bank if the payment instruction is not in order or if documentary proof or confirmation is not provided.
8. Provided the Bank is still in possession of the funds, any refund by the Bank of the amount, of the BC or other transferred funds shall be made where possible only to the applicant at the Bank's sole direction (less all cost, charges and expenses) subject to the compliance of such Terms and Conditions as may from time be required by the Bank. If the amount of the transferred funds is in foreign currency, the refund may be based on the Bank's on demand buying rate for the currency in question on the day the refund is made and subject to any exchange or other restrictions. In the case of a BC, the refund shall be made only upon receipt of the physical BC by the Bank and duly endorsed by the applicant.
9. If the BC applied for is lost, stolen or destroyed, the applicant, in connection with any request for the issuance of a replacement, will provide the Bank with an acceptable letter of indemnity (LI) protecting the Bank against any loss or liability in respect of the lost, stolen or destroyed BC.
10. The applicant shall immediately notify the branch where the application was made of any non-receipt of funds by the beneficiary. Upon receipt of such written notice duly given by the applicant, the Bank shall look into the applicant's complaint and make the necessary investigation and rectification, if any.
11. All costs, expenses and charges arising from the above are to be borne by the applicant.
12. All charges outside Malaysia are to be borne by the beneficiary unless instructions to the contrary are given.
13. The Bank may in the ordinary course of business disclose information in relation to the applicant's affairs or account:
  1. To any bank or financial institution for any investigation of whatsoever nature to be made.
  2. For or in connection with any action or proceedings taken for the purpose of recovery of monies due and payable by the applicant to the Bank; and
  3. To any authority or body established by Bank Negara Malaysia or any other authority having jurisdiction over the Bank.
14. The Bank shall be entitled at its sole discretion without assigning any reason thereto to refuse and/or to cancel and/or to decline any application(s) for a BC, TT, IBG, RENTAS and Internal Transfer if the Bank suspects that the proceeds of the payment have been illegally obtained and/or monies are remitted for any illegal and unlawful purposes according to SYARIAH, whatsoever or in the event that the Bank is not satisfied with any information and/or details provided by the applicant in support of this application.

**Pembayaran bagi draf atau dana yang dipindahkan adalah tertakluk kepada syarat dan peraturan yang terpakai dalam negara di mana bayaran akan dibuat.**

1. Cek/Juruwang (BC) akan dikeluarkan berpaling.
2. AL RAJHI BANKING & INVESTMENT CORPORATION (MALAYSIA) BHD (selepas ini dirujuk sebagai Bank), cawangannya, bank pengantara atau ejennya tidak akan bertanggungjawab terhadap apa-apa kelewatan, kerosakan atau kehilangan yang disebabkan oleh apa-apa Akta, perintah atau arahan oleh mana-mana kerajaan, agensi kerajaan, atau akibat dari apa juga sebab-sebab lain yang di luar kawalan pihak Bank, cawangan, bank pengantara dan ejennya.
3. Bank hendaklah, bagi pihak pelanggan, bebas untuk menggunakan mana-mana cawangan, bank pengantara, ejen-ejen dan mana-mana agensi lain untuk membuat pindahan dana.
4. Pindahan Bertelegraf (TT) dan Giro Antara Bank (IBG) dihantar melalui kawat, kabel, telex atau menerusi apa-apa cara lain, dikodkan seperti yang dikehendaki, yang kesemua risikonya ditanggung oleh pemohon. Bank atau mana-mana cawangannya, bank pengantara dan ejen-ejen tidak akan bertanggungjawab terhadap apa-apa akibat yang akan timbul berikutan daripada kesusilaan dan salah tafsir, kerosakan, kehilangan atau kelewatan dalam penghantaran dan lain-lain gangguan.
5. Kredit ke dalam akaun penerima akan hanya berdasarkan nombor akaun yang diberikan oleh pemohon.
6. Bank akan berusaha untuk menghantar TT pada hari yang sama. Bagaimanapun, Bank atau ejennya tidak akan bertanggungjawab terhadap kelewatan pembayaran sekiranya urusan berkecuali kerana ejen-ejen itu berada di zon waktu yang berbeza atau untuk sebab-sebab lain.
7. Walaupun Bank akan melaksanakan arahan pembayaran pada hari yang sama sebaik sahaja menerima arahan pembayaran daripada institusi kewangan lain, Bank hendaklah diberi masa untuk mendapatkan pengesahan daripada bank pengirim sekiranya arahan pembayaran tersebut tidak lengkap atau jika bukti atau pengesahan dokumentari tidak disediakan.
8. Dengan syarat bahawa Bank masih memiliki dana berkenaan, apa-apa bayaran balik oleh Bank bagi jumlah BC atau dana yang dipindah akan dibayar di mana mungkin hanya kepada pemohon mengikut budi bicara mutlak Bank (selepas menolak semua kos, caj dan perbelanjaan) tertakluk kepada Terma dan Syarat seperti yang dikehendaki oleh Bank dari semasa ke semasa. Sekiranya jumlah dana yang dipindahkan adalah dalam matawang asing, pembayaran balik itu akan dibuat mengikut kadar pembelian semasa bagi matawang berkenaan pada hari pembayaran balik itu dibuat. Pembayaran balik BC hanya akan dibuat selepas Bank menerima BC yang ditandatangani sewajarnya oleh pemohon.
9. Sekiranya BC yang dipohon itu hilang, dicuri atau rosak, pemohon dikehendaki memberi Bank surat tanggungjawab (LI) yang akan melindungi Bank daripada apa-apa kerugian atau liabiliti, berkaitan dengan BC yang hilang, dicuri atau rosak.
10. Pemohon hendaklah memberitahu cawangan di mana pemohonan tersebut dibuat dengan serta-merta sekiranya penerima tidak menerima dana berkenaan. Apabila menerima notis bertulis daripada pemohon, Bank akan meneliti aduan dan membuat penyiasatan dan pembetulan yang perlu, sekiranya ada.
11. Semua kos, perbelanjaan dan bayaran akibat daripada perkara-perkara di atas akan ditanggung oleh pemohon.
12. Semua caj di luar Malaysia adalah ditanggung oleh penerima kecuali arahan sebaliknya diberi.
13. Bank boleh, dalam urusan perniagaan biasa, mendedahkan maklumat berhubung dengan hal-hal atau akaun pemohon:
  1. Kepada mana-mana bank atau institusi kewangan untuk menjalankan apa juga bentuk penyiasatan.
  2. Untuk atau berhubung dengan apa-apa tindakan atau prosiding yang diambil bagi tujuan mendapatkan kembali wang yang mesti dibayar oleh pemohon kepada Bank; dan
  3. Kepada mana-mana pihak berkuasa atau badan yang ditubuhkan oleh Bank Negara Malaysia atau mana-mana pihak berkuasa lain yang mempunyai bidang kuasa atas Bank.
14. Bank berhak mengikut budi bicaranya tanpa memberi apa-apa sebab untuk enggan menerima dan/atau membatalkan dan/atau tidak mahu menerima apa-apa permohonan menziarah ke tempat suci / perubatan; v) Tambang penumpang (sila jelaskan, sama ada melalui udara / laut / lain-lain); vi) Urusiaga perkhidmatan lain-lain (sila jelaskan).

## PURPOSE OF PAYMENT / TUJUAN PEMBAYARAN

1. For goods, please specify type of goods
2. For services, please specify whether they are related to; i) Merchancing trade; ii) Freight (please specify mode of transport whether by air / sea / other modes); iii) Insurance Premium or Takaful Contribution / Insurance or Takaful Claim (whether for goods or others, please specify); iv) Personal Travel (whether for business or official / pilgrimage and religious observances / medical); v) Passenger fares (please specify whether by air / sea / other modes); vi) Other services transactions (please specify).
3. For education, please specify whether for tuition or maintenance.
4. For investment, please specify whether they are related to; i) Profit & dividend (whether to related company / non-related company); ii) Other interest or profit (whether interest or profit on deposits / bonds and notes / money market); iii) Equity investment abroad (whether existing entity / new entity to related company / non-related company); iv) Portfolio investment (whether stock and shares / bonds and notes / money market / government security); v) Purchase of real estate (whether in Malaysia / abroad); vi) Placement of deposits with financial with financial institution abroad (includes transfer to own account) vii) Purchase of liquidation of foreign-owned business in Malaysia).
5. For Financing transaction, please specify whether they relate to; i) Loan or Financing extended (whether on loans or financing / trade credit / others to related company / non - related company); ii) Loan repayment or Financing Payment (whether on loans or financing / trade credit / others to related company / non - related company); iii) Loan or Financing Prepayment (whether on loans or financing / trade credit / others to related company / non-related company); iv) Interest on loan or Profit on financing obligation (whether to related company / non-related company); v) Other services models (please specify).
6. For Foreign Currency Payments between Residents within Malaysia, please specify the actual purpose of payment.

1. Bagi barangan, sila jelaskan jenis barangan.
2. Bagi perkhidmatan, sila jelaskan sama ada ia berkaitan dengan; i) Perdagangan saudagar; ii) Pengangkutan barang (sila jelaskan jenis pengangkutan, sama ada melalui udara / laut / lain-lain); iii) Premium Insurans atau Sumbangan Takaful / Tuntutan Insurans atau Takaful (bagi barangan atau lain-lain, sila jelaskan); iv) Pelancongan (dengan tujuan perniagaan dan rasmi / menziarah ke tempat suci / perubatan); v) Tambang penumpang (sila jelaskan, sama ada melalui udara / laut / lain-lain); vi) Urusiaga perkhidmatan lain-lain (sila jelaskan).
3. Bagi pendidikan, sila jelaskan sama ada ia berkaitan dengan tuisyen atau penyaraan.
4. Bagi pelaburan, sila jelaskan sama ada ia berkaitan dengan; i) Keuntungan & dividen (sama ada kepada syarikat yang berkaitan / syarikat tidak berkaitan); ii) Faedah-faedah atau Keuntungan-keuntungan lain (sama ada faedah atau keuntungan atas deposit / bon dan nota / pasaran wang); iii) Pelaburan ekuiti di luar negeri (sama ada entity sedia ada/entity baru kepada syarikat yang berkaitan / syarikat tidak berkaitan); iv) Pelaburan portfolio (sama ada stok dan saham / bon dan nota / pasaran wang / sekuriti kerajaan); v) Pembelian harta tanah (sama ada di Malaysia / luar negeri); vi) Penempatan deposit dengan institusi kewangan luar negeri (termasuk deposit ke akaun sendiri) vii) Pembelian atau pembubaran perniagaan di Malaysia kepunyaan bukan pemastautin;
5. Bagi pembiayaan, sila jelaskan sama ada ia berkaitan dengan; i) Berian pinjaman atau pembiayaan (sama ada atas pinjaman atau pembiayaan / kredit pembekal / lain-lain kepada syarikat yang berkaitan / syarikat tidak berkaitan); ii) Bayaran balik pinjaman atau Bayaran pembiayaan (sama ada atas pinjaman atau pembiayaan / kredit pembekal / lain-lain kepada syarikat yang berkaitan / syarikat tidak berkaitan); iii) Pra-bayaran pinjaman atau pembiayaan (sama ada atas pinjaman atau pembiayaan / kredit pembekal / lain-lain kepada syarikat yang berkaitan / tidak berkaitan); iv) Faedah atas pinjaman atau Keuntungan atas pembiayaan (kepada syarikat yang berkaitan / syarikat tidak berkaitan); v) Pembiayaan lain (sila jelaskan).
6. Bagi pembayaran dalam matawang asing di antara pemastautin dalam Malaysia, sila jelaskan tujuan pembayaran yang sebenar.